

# Электрическая кофемолка

Руководство по эксплуатации

RU



**SENCOR®**

SCG 2050RD  
SCG 2051BK  
SCG 2052WH

Перед использованием этого прибора, пожалуйста, внимательно прочтите руководство по эксплуатации, даже если вы уже знакомы с использованием аналогичных приборов. Используйте электроприбор только так, как это описано в данном руководстве по эксплуатации. Сохраните руководство на случай дальнейшей необходимости.

Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае перевозки рекомендуется снова упаковать прибор в оригинальную коробку.

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |
|---|----|
| ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....                       | 3  |
| ОПИСАНИЕ КОФЕМОЛКИ .....  | 7  |
| ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....                                    | 8  |
| ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОФЕМОЛКИ .....                                       | 8  |
| ЧИСТКА И УХОД.....  | 9  |
| ХРАНЕНИЕ.....   | 9  |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....   | 9  |
| УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ.....  | 10 |
| УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ..... | 10 |

## **ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

- Прибором могут пользоваться лица с нарушениями физических и умственных способностей либо с недостаточным опытом и знаниями при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Дети не должны использовать данный электроприбор или играть с ним. Прибор и шнур питания храните в недоступном для детей месте.
- Прибор предназначен для размалывания кофе в зёрнах, орехов без скорлупок, трав, мака и некоторых видов специй. Не используйте его для размалывания очень твёрдых продуктов, таких как мускатные орехи или в иных целях не по назначению.

- Прибор предназначен для использования в бытовых условиях и аналогичных помещениях. Не используйте его в промышленных целях, в промышленной среде или на открытом воздухе.
- Не ставьте электроприбор на электрическую или газовую плиту или вблизи нее, на край стола или на неустойчивые поверхности. Разместите его на ровной, сухой и устойчивой поверхности.
- Перед подключением прибора к розетке эл. сети убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению в вашей сети.
- Не мойте электроприбор (за исключением крышки) под струей воды и не погружайте его в воду или другие жидкости.
- Прибор оснащен предохранителем, который предотвращает его включение, если крышка установлена неправильно.
- Не включайте прибор на холостом ходу, в противном случае это сократит срок его службы.
- Максимальное время непрерывной работы прибора составляет 30 секунд. Через 30 секунд

работы оставьте прибор остыть приблизительно на 2 минуты.

- Всегда выключайте прибор и отсоединяйте его от розетки эл. сети когда Вы перестаете с ним работать, оставляете без присмотра, перед заполнением или выгрузкой ёмкости, перед закреплением или снятием крышки и перед очисткой. Не снимайте крышку ёмкости до полной остановки размалывающего ножа. Всегда дождитесь остановки размалывающего ножа.



## **Предупреждение:**

В случае неправильной эксплуатации возможны травмы.

- При выгрузке содержимого из ёмкости и при очистке будьте очень осторожны чтобы не пораниться об острые края размалывающего ножа.
- Следите, чтобы вилка сетевого шнура не пришла в соприкосновение с водой или влагой.
- Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Проследите за тем, чтобы кабель питания не свисал с края стола и не касался горячих поверхностей.

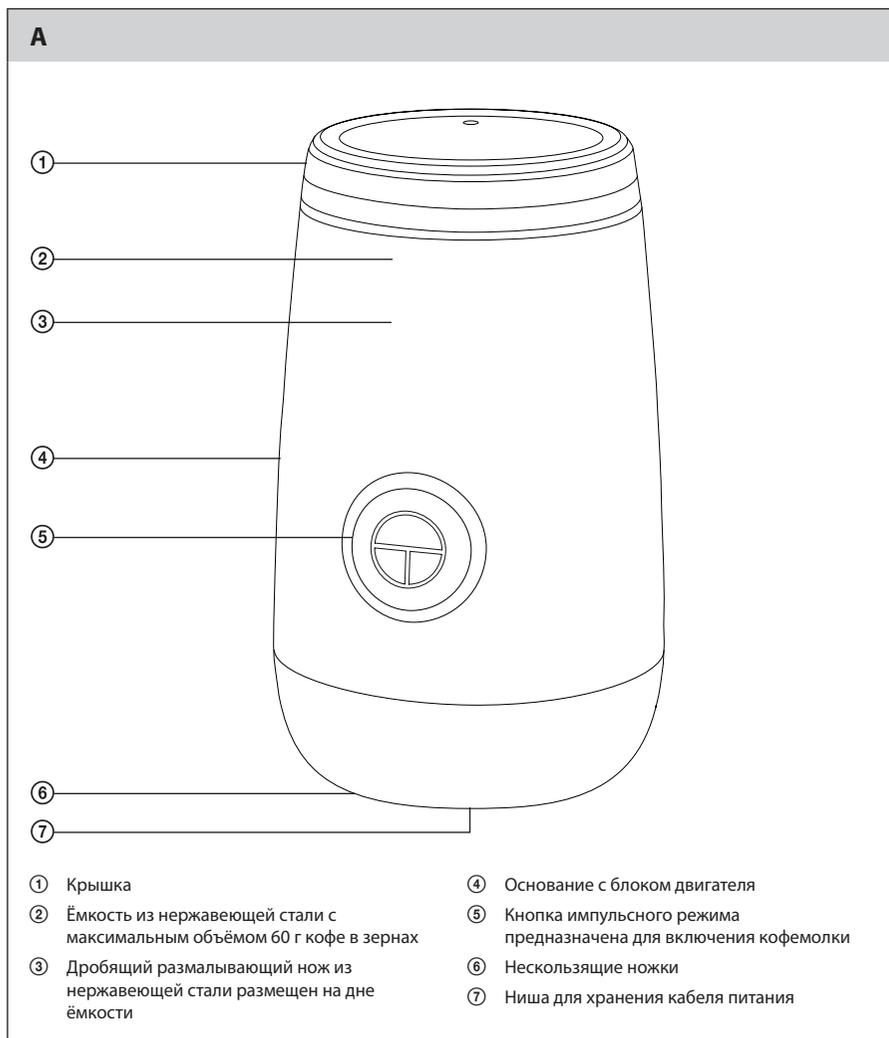
- Не тяните за кабель питания для изъятия вилки из розетки эл. сети. Это может повредить кабель питания или сетевую розетку. Чтобы отсоединить кабель питания от розетки, возьмитесь за саму вилку и аккуратно потяните.
- Если кабель питания поврежден, замените его в профессиональной мастерской. Запрещается использовать прибор, если поврежден кабель питания или штепсельная вилка.
- Не используйте прибор, если он работает неправильно или присутствуют признаки его повреждения.
- Во избежание опасных ситуаций не ремонтируйте электроприбор самостоятельно и не вносите в него какие-либо изменения. Любой ремонт поручайте профессиональной мастерской. Самостоятельное вмешательство в устройство может привести к аннулированию гарантийных обязательств, например, гарантии качества.

# Электрическая кофемолка

SCG 2050RD / SCG 2051BK / SCG 2052WH

RU

## ОПИСАНИЕ КОФЕМОЛКИ



## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Достаньте кофемолку из упаковочного материала.
2. Поворотом против часовой стрелки разблокируйте крышку A① и снимите её. Промойте её теплой водой с кухонным моющим средством. Затем промойте чистой водой и высушите.
3. Пространство ёмкости A② и размалывающий нож A③ очистите чистой, слегка влажной тканью и затем тщательно вытрите насухо.



### Предупреждение:

При очистке размалывающего ножа A③ будьте особо осторожны, чтобы не пораниться о его острые края.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОФЕМОЛКИ

1. Полностью размотайте кабель питания из ниши кабеля A⑦.
2. Поворотом против часовой стрелки разблокируйте крышку A① и снимите её. В ёмкость A② засыпьте кофе в зёрнах. Максимальная вместимость ёмкости A② составляет 60 г кофе. Не заполняйте ёмкость A② выше края.



### Совет:

Кофемолку можно использовать также для размалывания орехов, трав, мака и некоторых видов специй. Орехи перед размалыванием необходимо очистить от скорлупы.



### Предупреждение:

Не используйте кофемолку для размалывания очень твёрдых продуктов, таких как мускатные орехи и т.п.

3. На ёмкость A② насадите крышку A① и поверните её по часовой стрелке до совпадения символов, которые обозначены на крышке A① и основании кофемолки A④. Тем самым крышка A① будет замкнута. После замыкания крышку A① невозможно отделить от прибора. Кофемолка оснащена предохранителем, который предотвращает его включение если крышка A① установлена неправильно.
4. Подсоедините кофемолку к сетевой розетке и после её включения нажмите кнопку импульсного режима A⑤. Кофемолка будет работать всё время пока будет нажата кнопка A⑤. Степень измельчения кофе зависит от продолжительности размалывания. Чем дольше Вы будете размалывать кофе, тем больше оно будет размолото.



### Предупреждение:

Максимальная продолжительность непрерывной работы составляет 30 секунд. Через 30 секунд непрерывной работы оставьте кофемолку остыть на 2 минуты.



### Совет:

Всегда готовьте кофейный напиток из свежемолотого кофе. Заранее смолотый кофе при хранении теряет свой вкус и аромат.

5. Для выключения кофемолки отпустите кнопку импульсного режима A⑤. Отсоедините кофемолку от розетки эл. сети. Убедитесь, что измельчающий нож A③ перестал вращаться. Поворотом против часовой стрелки разблокируйте крышку A① и снимите её. Размолотый кофе пересыпьте в подходящую ёмкость.
6. После каждого использования очистите кофемолку согласно инструкции, приведенной в разделе «Чистка и уход».

# Электрическая кофемолка

SCG 2050RD / SCG 2051BK / SCG 2052WH

RU

## ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой убедитесь, что кофемолка выключена, отсоединена от розетки эл. сети а размалывающий нож А③ остановлен.
- Крышку А① промойте теплой водой с кухонным моющим средством. После этого сполосните чистой водой и тщательно высушите мягким кухонным полотенцем.
- Удалите из ёмкости А② остатки измельченного кофе или иных размолотых продуктов. Ёмкость А② и размалывающий нож А③ тщательно очистите чистой, слегка влажной тканью и вытрите насухо.



### Предупреждение:

При очистке размалывающего ножа А③ будьте особо осторожны чтобы не пораниться о его острые края.

- Для чистки основания А④ используйте сухую или слегка влажную ткань. Не мойте его под проточной водой и не погружайте в воду или другие жидкости.
- Не используйте для чистки разбавители, растворители, абразивные чистящие средства и т.п.

## ХРАНЕНИЕ

- Если прибор не будет использоваться продолжительное время, храните его в сухом, недоступном для детей месте. Кабель питания смотайте в нишу для хранения А⑦, а крышку А① закройте для того, чтобы пыль не собиралась внутри ёмкости А②.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

|   |           |
|---|-----------|
| Диапазон номинального напряжения .....                | 220–240 В |
| Номинальная частота .....                             | 50/60 Гц  |
| Номинальная мощность .....                            | 150 Вт    |
| Класс защиты (от поражения электрическим током) ..... | II        |
| Уровень шума .....                                    | 85 дБ(А)  |

Декларируемый уровень шума данного прибора составляет 85 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 пВт.

### Пояснение технических терминов

#### Класс защиты от поражения электрическим током:

Класс II – Защита от поражения электрическим током обеспечивается двойной или усиленной изоляцией.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

## УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

## УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ на изделии или сопроводительной документации означает, что используемые электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти продукты в установленные пункты сбора отходов. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах вы можете вернуть свои изделия местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия.

Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для более подробной информации, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или обратитесь в ближайший пункт сбора.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

### Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Если вы собираетесь утилизировать электрическое и электронное оборудование, запросите необходимую информацию у своего дилера или поставщика.

### Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Этот продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые к нему относятся.